

THÔNG BÁO BẦU CỬ
THÀNH PHỐ GARDEN GROVE

XIN THÔNG BÁO Cuộc Tổng Tuyển Cử Của Thành Phố sẽ được tổ chức tại Thành phố Garden Grove vào thứ Ba, ngày 6 tháng 11 năm 2017, cho các Viên Chức sau đây:

Cho Thị Trưởng (toàn thành phố)	Nhiệm kỳ hai (2) năm
Cho Hội Đồng Thành Phố Quận 1, 3, và 4	Nhiệm kỳ bốn (4) năm

Thời gian bầu cử bắt đầu vào thứ Hai, ngày 16 tháng 7 năm 2018 lúc 7:30 sáng, kết thúc vào thứ Sáu ngày 10 tháng 8 năm 2018 lúc 5:00 chiều.

Bắt đầu từ thứ Hai, ngày 16 tháng 7 năm 2018, Thư Ký Thành Phố sẽ nhận hồ sơ ứng cử cho chức vụ Thị trưởng và thành viên Hội Đồng Thành Phố Quận 1, 3, và 4. Hạn chót nộp giấy tờ hoàn thiện là thứ Sáu, ngày 10 tháng 8 năm 2018, lúc 5:00 chiều. Giấy tờ phải được nộp tại Văn Phòng Thư Ký Thành Phố, tầng 2 Tòa Thị Chính Garden Grove, tại 11222 Acacia Parkway.

Để đủ điều kiện ứng cử, ứng cử viên phải là công dân Hoa Kỳ, đủ 18 tuổi trở lên vào Ngày Bầu Cử và là cử tri và cư dân ghi danh của Quận Garden Grove nơi ứng viên được đề cử. Các ứng cử viên chức Thị Trưởng cũng được yêu cầu phải là cử tri và cư dân ghi danh của Garden Grove.

Nếu không có người đương nhiệm hội đủ điều kiện nào nộp đơn trước khi hết hạn là thứ Sáu, ngày 10 tháng 8 năm 2018, lúc 5:00 chiều; thời gian nộp **chỉ** cho các ứng viên không đương nhiệm sẽ được gia hạn đến thứ Tư, ngày 15 tháng 8 năm 2018, lúc 5:30 chiều.

Giấy tờ đề cử có sẵn tại Văn Phòng Thư Ký Thành Phố trong Tòa Thị Chính Garden Grove, địa chỉ 11222 Acacia Parkway trên tầng 2, chỉ dành cho người có lấy hẹn.

Nếu không có ai hoặc chỉ có một người được đề cử cho một chức vụ bầu cử, việc đề cử cho chức vụ bầu cử đó có thể được thực hiện như đã nêu trong Mục 10229, Luật Bầu Cử của Tiểu Bang California.

Để biết thêm thông tin về quy trình bầu cử hoặc sắp xếp lấy hẹn trong thời gian bầu cử, xin gọi cho Thư ký Thành phố theo số (714) 741-5040.

/s/ TERESA POMEROY, CMC
Thư Ký Thành Phố

Ngày: 2 tháng Bảy, 2018
Ngày công bố: 6 tháng Bảy, 2018